



二零二零年公益金便服日
Dress Casual Day 2020
捐款統計表
Donation Summary Form

請用正楷填寫 Please write in BLOCK LETTERS	
機構 / 學校名稱 Name of Organisation / School:	
地址 Address:	
聯絡人 Contact Person:	職銜 Position:
電話 Telephone:	電郵 E-mail:
捐款資料 Donation Information	
實際參加人數 Number of Participants:	
善款總額 Total Amount of Donation:	
附上捐款記錄表格之頁數 No. of Donation Record Form(s) Attached:	
捐款方法 Payment Method 請於適當方格內加上 ✓ 號 Please ✓ the appropriate box.	
<input type="checkbox"/> 現附上 Attached please find _____	張支票 · 捐款額合共港幣 _____ 元。 cheque(s) with total donation of HK\$ _____.
<input type="checkbox"/> 現附上 Attached please find _____	張付款憑據 · 捐款額合共港幣 _____ 元。 payment reference(s) with total donation of HK\$ _____.
便服日紀念品 DRESS CASUAL DAY SOUVENIR	
參加者捐款港幣一百元或以上，可獲贈限量版便服日多功能收納夾乙個。 數量有限，送完即止。 Donor who contributes HK\$100 or above will receive a limited edition multi-use holder while stocks last.	所需數量 Quantity Required
	個 pc(s)
善款處理 Donation Method	
<p>1. 以劃線支票形式，抬頭請寫「香港公益金」；或 Please send crossed cheque made payable to "The Community Chest of Hong Kong" to Chest Office, or</p> <p>2. 把善款存入公益金設於中國銀行(香港)之賬戶: 012-874-0-008588-4 或恒生銀行之賬戶: 280-157553-001。 Deposit the donations into Chest's bank accounts at Bank of China (Hong Kong): 012-874-0-008588-4 or Hang Seng Bank: 280-157553-001.</p> <p>3. 透過可以支援轉數快的電子錢包或手機應用程式，輸入公益金的快速支付系統識別碼 (1034495 或 1902584) 或掃描右側二維碼捐款。 Use the e-wallet / mobile app which supports FPS to input the FPS ID of Chest (1034495 or 1902584) / scan the QR code on the right to make donation.</p> <p>4. 請於活動舉行後一個月內，將支票或付款憑據連同報名表格、捐款記錄表及本表格，以電郵或郵寄方式(信封面請註明「公益金便服日」)交回公益金辦事處。 *請在投寄郵件時確保支付足額郵資，並請勿郵寄現金 Please send the cheque(s) or the payment reference(s) together with Enrolment Form, Donation Record Form(s) and this form, to the Chest Office by post / email (with "Dress Casual Day" marked on the envelop) within one month after the event day. *Please ensure your mail items bear sufficient postage before posting, and do not send in cash</p>	

